Rocznik 1933. Nr. 23.

Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 10-go czerwca 1933 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: w z. Orliński, Wydział Powiatowy Świętochłowice.
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Obwieszczenie
Ministra Skarbu
z dnia 23. maja 1933 r.
o wartości jednego grama czystego złota.

(Monitor Polski z dnia 31. maja 1933 r. № 124, poz. 159)

Na podstawie art. 16 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 5. listopada 1927 r. w sprawie zmiany ustroju pieniężnego (Dz. U. R. P. № 97, poz. 855) oraz rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 28. listopada 1927 r. w sprawie ustalenia trybu ogłaszania wartości złota (Dz. U. R. P. № 109, poz. 932) — ustalam na miesiąc czerwiec 1933 r. wartość jednego grama czystego złota na pięć złotych 92,44 grosza.

Minister Skarbu:

(—) Wł. Zawadzki.

2.

Rozporządzenie
Wojewody Śląskiego
w porozumieniu ze Śląską Radą Wojewódzką
z dnia 27. kwietnia 1933 roku
o zmianie czasów ochronnych, ustalonych obowiązującemi ustawami łowieckiemi dla poszczególnych gatunków zwierzyny łownej.

(Dz. Ust. Śl. Nr. 15, poz. 32)

§ 1.

Na podstawie art. 2 ustawy z dnia 12. grudnia 1923 r. (Dz. U. Śl. Nr. 43, poz. 212) ustalam w porozumieniu ze Śląską Radą Wojewódzką czasy ochronne dla niektórych gatunków zwierzyny łownej na przeciąg jednego roku, a mianowicie:

1. dla jeleni i danieli (byków) — od 1. listopada do 15. września,
2. „ łań i cieląt jeleni i danieli — cały rok,
3. „ rogaczy (kozłów, sarniuków) — od 1. listopada do 15. maja,

4. „ sarn (kóz, siut) koźląt, spiczaków i widłaków — cały rok,
5. „ zajęcy — od 15. stycznia do 15. października,
6. „ borsuków — od 1. grudnia do 31. października,
7. „ głuszców — cały rok,
8. „ samic cietrzewi i bażantów — cały rok,
9. „ kogutów cietrzewi — od 1. czerwca do 15. sierpnia,
10. „ kogutów bażantów — od 1. lutego do 15. października,
11. „ jarząbków — cały rok,
12. „ kuropatw — od 1. grudnia do 20. sierpnia,
13. „ kaczek — od 1. grudnia do 15. lipca.

Zakreślone terminy rozumie się włącznie.

§ 2.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 3. czerwca 1933 r. i obowiązuje do dnia 2. czerwca 1934 roku.

Wojewoda Śląski:

(—) Dr. Grażyński

3.

Ogłoszenie.

Panu Naczelnikowi Gminy i Urzędu Okręgowego w Nowych Hajdukach p. Józefowi Nowakowi udzieliłem urlopu wypoczynkowego na czas od 19. VI. do 30. VII. 1933 r.

Zastępstwo powierzyłem ławnikowi p. Piotrowi Szczęsnemu.

Świętochłowice, dnia 2. VI. 1933 r.

Przewodniczący
Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński

4.

III. Dodatek

do statutu miejscowego gminy Wielkie Hajduki w przedmiocie uposażenia funkcjonarjuszy gminnych z dnia 5. maja 1924 r.

Na podstawie uchwały Rady Gminnej z dnia 31. marca 1933 r. wydaje się następujący III. dodatek do statutu miejscowego z dnia 5. maja 1924 r. w przedmiocie uposażenia funkcjonarjuszy gminnych.

Art. 1.

Tytuł statutu otrzymuje następujące brzmienie:

„Statut miejscowy w przedmiocie uposażenia funkcjonarjuszów Gminy i Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki".

Art. 2.

Wstęp do statutu otrzymuje po słowach „następujący statut miejscowy w przedmiocie uposażenia funkcjonarjuszów" brzmienie następujące" Gminy i Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki".

Art. 3.

W ust. 3 § 11 dodaje się po słowach „funkcjonarjusze gminy" słowa „i urzędu okręgowego". W ust. 4 § 11 skreśla się słowa „gmina" a po słowie „opłaca" dodaje się słowo „się".

Art. 4.

Tytuł planu ugrupowania otrzymuje następujące brzmienie:

„Plan ugrupowania funkcjonarjuszów Gminy i Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki".

Grupa komunalna	Stanowisko służbowe	Dotychczasowa grupa według niem. pragm.	Ma pobierać pobory według ust. z 9. X. 23 r. w grupie państwowej	Uwagi
IX.	st. inspektor biur jako kierownik urzedu okręgowego		VIII.	
X.	inspektor biura		VIII.	
XI.	st. sekretarz		IX.	przechodzi po 21 latach służby publicznej w tem conajmniej 6 lat w okręgu do grupy komunalnej X.
XII.	sekretarz		X.	taksamo po 24 latach do grupy komunalej XI.
XIII.	asystent		XI.	
XIV.	egzekutor		XI.	

Art. 5.

Przed wymienionemi w planie ugrupowania stanowiskami dodaje się następujące słowa „a) Urzędnicy gminni“ a na końcu planu następujące słowa „b) Urzędnicy okręgowi

Art. 6.

W art. I. dodatku pierwszego dodaje się po słowach „statutu miejscowego“ słowa „ w przedmiocie uposażenia funkcjonarjuszów Gminy i Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki“ a po słowach „funkcjonarjuszom Gminy“ słowa „i Urzędu Okręgowego“.

Art. 7.

Niniejszy dodatek wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Powiatowej.

Wiełkie Hajduki, dnia 19. kwietnia 1933 r.

(pieczęć)

Naczelnik gminy

podp. Grzesik.

Odpis.

Sm. 644.

Uchwała:

III-ci dodatek do statutu gminy Wielkie Hajduki w sprawie uposażenia funkcjonarjuszów gminnych z dnia 19. IV. 1933 r. zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (Zb. Ust. str. 233) z tem że w planie ugrupowań skreśla się grupy komunalne IX, XIII i XIV ze względów oszczędnościowych.

Świętochłowice, dnia 23. maja 1933 r.

pieczęć)

Komisaryczny Wydział Pow atowy.

(—) Szaliński, Sobel, Tkocz, Szymonek Sieja.

Opublikowano!

Wielkie Hajduki, dnia 3. czerwca 1933 r.

Naczeln k gminy.

(—) Grzesik.

5.

III. Dodatek

do statutu miejscowego

z dnia 22. czerwca 1926 r.

dot: stosunków prawnych, ustanowienia, mianowania i emerytury urzędników gminnych gminy Wielkie Hajduki oraz zaopatrzenia ich wdów i sierót.

Na podstawie uchwały Rady Gminnej z dnia 31. marca 1933 r. wydaje się następujący III. dodatek do statutu miejscowego z dnia 22. czerwca 1926 r. dot. stosunków prawnych, ustanowienia, mianowania i emerytury urzędników gminnych gminy Wielkie Hajduki oraz zaopatrzenia ich wdów i sierót.

Art. 1.

Tytuł statutu otrzymuje następujące brzmienie:

„Statut miejscowy dot. stosunków prawnych, ustanowienia, mianowania i emerytury urzędników Gminy i Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki oraz zaopatrzenie ich wdów i sierót.“

Art. 2.

Wstęp statutu otrzymuje po słowach „Rady gminnej“ następujące brzmienie: „z dnia 31. marca 1933 r. wydaje się dla Gminy i Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki następujący statut miejscowy.“

Art. 3.

W art. 1 ustęp 1 po słowach „ustanawia się“ dodaje się słowa.

„1. w administracji gminnej“ a po słowach „6 asystentów gminnych“ następujące słowa

„2. w administracji okręgowej

a) kierownika biur urzędu okręgowego z tytułem starszego inspektora biur

b) inspektora biur

c) starszego sekretarza

d) sekretarza

e) 2 asystentów

f) egzekutora.

Art. 4.

W art. 2 ust. 2 zamiast słów „od a do m“ wstawia się słowa „pod 1a do m i 2a do f“ a po słowach „w urzędzie gminnym“ dodaje się słowa „w urzędzie okręgowym“.

Po słowach „Naczelnik gminy“ w art. 2 za ustępem trzecim dodaje się słowa „i okręgowy“.

Art. 5.

W art. 8 ust. 1 dodaje się po słowach „w urzędzie gminnym“ słowa „lub okręgowym“.

Art. 6.

Art. 10 ust. i zdanie 2 otrzymuje po słowach „do służby“ następujące brzmienie „Gminy lub Urzędu Okręgowego Wielkie Hajduki“.

Art. 7.

W art. 14 dodaje się po słowach „Urzędników gminnych“ słowa „i okręgowych“.

Art. 8.

W art. 17 dodaje się po słowach „Urzędnicy gminni“ słowa „i okręgowi“.

Art. 9.

Niniejszy dodatek wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Powiatowej.

Wielkie Hajduki, dnia 19. kwietnia 1933 r.

Naczelnik gminy

(pieczęć)

podp. Grzesik
burmistrz.

Uchwała:

III. dodatek do statutu Gminy Wielkie Hajduki w sprawie stosunków prawnych, ustanowienia, mianowania i emerytury urzędników gminnych gminy Wielkie Hajduki oraz zaopatrzenia ich wdów i sierot zatwierdza się na podstawie § 6 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. VII. 1891 r. (Zb. ust. str. 233) łącznie z § 17 ustawy o mianowaniu i zaopatrzeniu urzędników komunalnych z dnia 30. VIII. 1899 r. w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. VIII. 1926 r. (Dz. U. Śl. Nr. 20 poz. 35) i to z tem, że ze względów oszczędnościowych w art. 3 skreśla się pozycje a), e) i f) tak, że pozostają tylko pozycje b), c) i d).

Świętochłowice, dnia 23. maja 1933 r.

(pieczęć)

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel, Tkocz, Szymonek, Sieja.

Opublikowano!

Wielkie Hajduki, dnia 3. czerwca 1933 r.

Naczelnik gminy

(—) Grzesik

6.

II-gi Dodatek

do statutu w przedmiocie poboru podatku budynkowego w gminie lipińskiej z dnia 4. 10. 1924 r.

Na podstawie uchwały Kom. Rady gminnej z dnia 2. maja 1933 r. zmienia się I-szy dodatek do statutu z dnia 26. listopada 1927 r. jak następuje:

Art. I.

§ 10 statutu otrzymuje następujące brzmienie.

Podatek uiszcza się w czterech równych ratach kwartalnych a mianowicie: I-szą ratę najdalej do 15. maja, II-gą do 15. sierpnia, III-cią do 15. listopada i IV-tą do 15. lutego odnośnego roku budżetowego.

Art. II.

Dodatek niniejszy obowiązuje z dniem ogłoszenia.

Lipiny, dnia 2. maja 1933 r.

Zarząd gminy:

(—) Smerczek — I. ławnik gminy
(—) Koloch — ławnik gminy

Kom. Rada gminna:

(—) Osmańczyk, Modrzyk, Soblik, Gruszkowa.

Sm. 685.

Uchwała.

II-gi dodatek do statutu gminy Lipiny w sprawie poboru podatku budynkowego z dnia 2. maja 1933 r. zatwierdza się na podstawie art. 1, 4 i 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. U. Nr. 17., poz. 30).

Świętochłowice, dnia 23. maja 1933 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel, Tkocz, Szymonek, Sieja.

Za zgodność:

Świętochłowice, dnia 26. maja 1933 r.

Przewodniczący
Wydziału Powiatowego
z p.
(—) Mgr. Pietrański
Referendarz.

(L. S.)

Ogłoszono.

Lipiny, dnia 29. maja 1933 r.

Naczelnik gminy
w z.
(—) Smerczek
I. ławnik gminy.

7.

Obwieszczenie.

Dotyczy:

Ustalenie stawki podatkowej do podatku budynkowego w gminie Lipiny na rok rachunkowy 1933/34.

Na mocy uchwały Kom. Rady gminnej z dnia 2. maja 1933 r. zatwierdzonej przez Wydział Powiatowy w Świętochłowicach w dniu 23. maja 1933 r. L. dz. Sm. 684 będzie na rok rachunkowy 1933/34 pobierany podatek budynkowy w wysokości 7‰ od pospolitej wartości budynków.

Lipiny, dnia 29. maja 1933 r.

Naczelnik gminy
w z.
(—) Smerczek
I. ławnik gminy

(L. S.)

8.

Uchwała

Rady gminnej w Świętochłowicach na posiedzeniu w dniu 1. 5. 1933 r.

Dot: ustalenia stawki do poboru podatku od placów budowlanych na rok rachunkowy 1933/34.

pkt. 1-8 pp.
„ 9

Ustala się stawkę do wymiaru podatku od placów budowlanych i gruntów, które uzyskały charakter placów budowlanych na skutek pociągnięcia linji regulacyjnej na rok rachunkowy 1933/34 na 6‰ od wartości pospolitej placów i gruntów, podlegających temuż podatkowi.

O. p. p.

(—) W. Polak
przewodniczący

(—) Kamiński, Hornik, Król, O. Kunert, Krótki

(—) Hajduk
protokolant.

Uchwała.

Uchwałę Rady gminnej w Świętochłowicach z dnia 1. maja 1933 r. ustalającą na rok 1933/34 stawkę samoistnego podatku od placów i gruntów budowlanych na 6‰ od wartości pospolitej placów i gruntów zatwierdza się na podstawie artykułów 1, 3 pkt. 4 i art. 27 ustawy o tymczasowem uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 8. lipca 1926 r. (Dz. Ust. Śl. Nr. 17 poz. 30).

Świętochłowice, dnia 23. maja 1933 r.

Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel, Tkocz, Szymonek, Sieja.

Ogłoszono!

Świętochłowice, dnia 1. czerwca 1933 r.

Naczelnik gminy
w z.
(—) Hawełka
ławnik.

KOMUNIKATY

9.

G. 43|1.

Pow. Komisja do badania cen w Świętochłowicach ustaliła na posiedzeniu dnia 7. VI. 1933 r. następujące ceny wytyczne w detalu:

Mąka i pieczywo:

1 kg mąki żytniej 65% 31 gr.
1 „ chleba „ 65% 31 „
1 „ mąki pszennej 65% 56 „
1 bułka 115 gram. 10 „
Wypiek chleba 3 -4 groszy za $^1/_2$ kg.

Nabiał:

1 litr mleka pełnego surowego 26 groszy
1 „ maślanki 15 groszy
1 kg masła I gatunku 3,40—zł.
1 kg sera krowiego 1,— zł.
jaja sztuka 6 — 8 groszy

Mięso i wyroby mięsne		**w składach**	**na targu**
1 kg wołowiny	I gat.	1,60 zł	1,40 zł
1 kg „	II „	1,40 zł	1,20 zł
1 kg wieprzowiny	I gat.	1,80 zł	1,60 zł
1 kg „	II „	1,60 zł	1,50 zł
1 kg cielęciny	I „	1,60 zł	1,40 zł
1 kg „	II „	1,40 zł	1,20 zł
1 kg słoniny surowej	I „	2,20 zł	2,20 zł
1 kg „	II „	2,00 zł	2,00 zł
1 kg sadła	I „	2,20 zł	2,20 zł
1 kg „	II „	2,00 zł	2,00 zł
1 kg łoju nerkowego		1,60 zł	1,60 zł
1 kg kiełb. krak. 100% wieprz.	surow.	2,80 zł	2,80 zł
1 kg „ „ „ „	gotow.	2,80 zł	2,80 zł
1 kg „ „ mieszanej	I gat.	2,00 zł	1,80 zł
1 kg „ „ „	II gat.	1,80 zł	1,60 zł
1 kg „ czosnkowej	I „	2,00 zł	1,80 zł
1 kg salcesonu	I „	2,20 zł	2,00 zł
1 kg „	II „	2,00 zł	1,80 zł
1 kg wątrobianki	I gat.	2,40 zł	2,30 zł
1 kg „	II „	2,00 zł	1,80 zł
1 kg krupniaków		0,80 zł	0,80 zł

Dodatek kości może wynosić:

przy wieprzowinie najwyżej 15%
przy wołowinie najwyżej 20%
przy cielęcinie najwyżej 25%

Towary kolonjalne

1 kg kawy jęczmiennej luźniej	46 gr
1 kg grochu „Wiktorja“	36 gr
1 kg fasoli białych	28 gr
1 kg „ burych	34 gr
1 kg kaszy perłowej	od 50 do 60 gr
1 kg „ tartaczanej	56 gr
$^1/_2$ kg cukru miałka	72 gr
1 kg smalcu wieprzowego	2,50 zł
1 kg tłuszczu mieszanego	2, zł
1 kg margaryny	2, do 2,40 zł
1 kg kapusty kiszonej	30 gr

Świętochłowice, dnia 7. czerwca 1933 r.

Starosta

(—) Szaliński.

OGŁOSZENIA

Odbito w drukarni Konrad'a Leksan'a Świętochłowice, ul. Bytomska, Nr. 23 — Telefon 11-10